KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 3e oktober 1984 door de Eerste Minister verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 29 juli 1970 houdende organiek reglement van het Hoog Comité van Toezicht", heeft de 10e oktober 1984 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Premier Ministre, le 3 octobre 1984, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 29 juillet 1970 portant règlement organique du Comité Supérieur de Contrôle", a donné le 10 octobre 1984 l'avis suivant :

Het ontwerp strekt ertoe uitdrukkelijk te stellen dat ook de emeritus-magistraten van het Hof van Cassatie en van de hoven van beroep als lid van het Hoog Comité van Toezicht aangewezen kunnen worden, op de voorwaarde evenwel dat zij de leeftijd van 72 jaar niet hebben bereikt. Het voorziet tevens in de mogelijkheid het mandaat zowel van de in dienst zijnde magistraten als van de emeritus-magistraten te verlengen tot de datum waarop de betrokkenen de leeftijd van 75 jaar bereiken.

Krachtens het nog geldende artikel 2 van de wet van 20 maart 1954 tot wijziging van artikel 232 van de wet van 18 juni 1869 op de rechterlijke inrichting, kunnen "de emeritus-magistraten, ere-magistraten of plaatsvervangende magistraten, op gelijke voet met de in dienst zijnde magistraten, als lid van commissies, comité's, jury's, enz., aangewezen worden, niettegenstaande elke geldende tegenstrijdige bepaling".

Dat artikel werd in de wet van 20 maart 1954 ingelast op het voorstel van de Senaatcommissie van Justitie. Over dat artikel verstrekt het verslag van die commissie de volgende commentaar : "Sommige wetten, die commissies, comité's, jury's, enz. instellen, eisen de aanwezigheid van magistraten in functie. Het bleek gewenst de algemene regel te aanvaarden volgens welke vrij gekozen mag worden onder de magistraten, ere-magistraten en plaatsvervangende magistraten." (Gedr. St., Senaat, Zitting 1953-54 - nr 157, blz. 4)

.../...

In het verslag van de commissie van de Kamer van Volksvertegenwoordigers is de draagwijdte van meerbedoeld artikel 2 als volgt toegelicht : "Artikel 2 beschikt dat, telkens wanneer in een bijzondere tekst sprake is van (de aanwijzing van) een magistraat tot lid of voorzitter van een organisme, deze functie zal kunnen bekleed worden zowel door een emeritus-magistraat, een ere-magistraat of een plaatsvervangend magistraat als door een werkelijk magistraat" (Gedr. St. Kamer van Volksvertegenwoordigers, Zitting 1953-54, nr 352, blz. 2).

Uit het voorgaande volgt dat, wanneer het ontwerp toestaat dat het mandaat van in dienst zijnde magistraten, leden van het Hoog Comité van Toezicht, over hun oprusttelling heen verlengd wordt tot de dag waarop zij de leeftijd van 75 jaar bereiken, zulks tegelijk een verruiming van de toepassingsmogelijkheid van artikel 2 van de wet van 20 maart 1954 inhoudt. Het is meteen duidelijk dat, ook zonder enige uitdrukkelijke bepaling in het koninklijk besluit van 29 juli 1970, de emeritus-magistraten alsmede de ere-magistraten van het Hof van Cassatie en van de hoven van beroep voor een aanwijzing als lid van het Hoog Comité van Toezicht in aanmerking komen.

Bovendien volgt uit de in meergenoemd artikel 2 van de wet van 20 maart 1954 uitgedrukte regel van gelijkheid tussen de in dienst zijnde magistraten, enerzijds, en de emeritus-magistraten en de ere-magistraten, anderzijds, dat het de Koning niet toekomt ten aanzien van de laatstgenoemden als voorwaarde te stellen dat aanwijzing voor het Hoog Comité van Toezicht slechts mogelijk is zo zij de leeftijd van 72 jaar niet hebben bereikt.

Ten overvloede kan nog worden opgemerkt dat in het geval van de emeritus-magistraat of ere-magistraat, die na zijn oprusttelling als lid van het comité wordt aangewezen, zijn mandaat niet "wordt verlengd" tot de datum waarop hij de leeftijd van 75 jaar bereikt; in zijn geval vervalt gewoon zijn mandaat op die leeftijd.

Le projet entend disposer expressément que peuvent également être désignés comme membres du Comité supérieur de contrôle, les magistrats émérites de la Cour de cassation et des cours d'appel, à condition toutefois qu'ils n'aient pas atteint l'âge de 72 ans. Le projet prévoit en outre la possibilité de proroger le mandat tant des magistrats en fonctions que des magistrats émérites jusqu'à la date à laquelle les intéressés atteignent l'âge de 75 ans.

En vertu de l'article 2, toujours en vigueur, de la loi du 20 mars 1954 modifiant l'article 232 de la loi du 18 juin 1869 sur l'organisation judiciaire, "les magistrats émérites, honoraires ou suppléants peuvent, à l'égal des magistrats en fonctions, être désignés comme membres de commissions, comités, jurys, etc., nonobstant toutes dispositions contraires en vigueur".

Cet article a été inséré dans la loi du 20 mars 1954 sur la proposition de la commission de la Justice du Sénat. Le rapport de cette commission consacre à cet article le commentaire suivant : "Parmi les lois qui instituent des commissions, comités, jurys, etc., il en est qui exigent la présence de magistrats en fonction. Il a paru opportun d'admettre la règle générale du libre choix entre les magistrats effectifs, les magistrats honoraires et les magistrats suppléants" (Doc. parl., Sénat, Session 1953-1954, n° 157, p. 4).

Le rapport de la commission de la Chambre des Représentants commente la portée de l'article 2 précité comme suit : "Un article 2 stipule que, chaque fois qu'un texte spécial

.../...

prévoit la désignation d'un magistrat comme membre ou comme président d'un organisme, la fonction pourra être confiée aussi bien à un magistrat émérite, honoraire ou suppléant qu'à un magistrat effectif" (Doc. parl., Chambre des Représentants, Session 1953-1954, n° 352, p. 2).

Il résulte de ce qui précède qu'en prévoyant que le mandat des magistrats en fonctions qui sont membres du Comité supérieur de contrôle peut être prorogé, au delà de leur mise à la retraite, jusqu'à la date à laquelle ils atteignent l'âge de 75 ans, le projet élargit du même coup les possibilités d'application de l'article 2 de la loi du 20 mars 1954. Par ailleurs, il est clair, dès l'abord, que les magistrats émérites et les magistrats honoraires de la Cour de cassation et des cours d'appel sont susceptibles d'être désignés comme membres du Comité supérieur de contrôle même si l'arrêté royal du 29 juillet 1970 ne le prévoit pas expressément.

En outre, la règle de l'égalité entre magistrats en fonctions d'une part, et magistrats émérites et honoraires d'autre part, énoncée à l'article 2 précité de la loi du 20 mars 1954, a pour conséquence qu'il n'appartient pas au Roi de soumettre la désignation de ces derniers comme membres du Comité supérieur de contrôle à la condition que les intéressés n'aient pas atteint l'âge de 72 ans.

On remarquera surabondamment que, dans le cas du magistrat émérite ou honoraire, désigné comme membre du Comité après sa mise à la retraite, le mandat n'est pas "prorogé" jusqu'à l'âge de 75 ans; dans ce cas, le mandat arrive tout simplement à échéance à cet âge.

De kamer was samengesteld uit		La chambre était composée de
de Heren : Messieurs :	H. ADRIAENS,	voorzitter, président,
	H. COREMANS,	staatsraden,
	Gh. TACQ,	conseillers d'Etat,
	G. SCHRANS,	assessoren van de afdeling wetgeving,
	J. GIJSSELS,	assesseurs de la section de législation,
Mevrouw : Madame :	M. BENARD,	griffier, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. H. COREMANS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. DE COENE, eerste auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. H. COREMANS.

Le rapport a été présenté par M. J. DE COENE, premier auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

M. BENARD.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

H. ADRIAENS.